

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH ĐẮK NÔNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 12/2022/HS-PT
Ngày 24-02-2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐẮK NÔNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Xuân Chiến

Các Thẩm phán tham gia: Bà Phạm Thị Thông và ông Lê Quốc Hương

- Thư ký phiên tòa: Bà Hoàng Thị Thanh Nga là Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Nông tham gia phiên tòa: Bà Lê Thị Tố Quyên – Kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 02 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông mở phiên tòa xét xử công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 01/2022/TLPT-HS, ngày 06 tháng 01 năm 2022 đối với bị cáo Hoàng Thế K, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 83/2021/HS-ST ngày 25-11-2021 của Tòa án nhân dân huyện Đắk R'Lấp, tỉnh Đắk Nông.

Bị cáo có kháng cáo: **Hoàng Thế K**, sinh năm 1988 tại tỉnh Nghệ An; nơi cư trú: Xóm L, xã K, huyện N, Nghệ An; chỗ ở hiện nay: 268, đường T, khu phố 7, phường H, thành phố M, tỉnh Bình Dương; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Nghĩa T và bà Lê Thị S; bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú – Có mặt.

Trong vụ án còn có bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan, nguyên đơn dân sự và bị đơn dân sự không kháng cáo.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 17 giờ 00 ngày 09-01-2019, Hoàng Thế K điều khiển xe ô tô tải biển kiểm soát 61C- 077.42 thuộc sở hữu của Công ty TNHHXD&TM AT (theo Hợp đồng lao động ngày 16-5-2018) chở 16.994kg cà phê (xe có trọng tải 17 tấn) lưu thông từ tỉnh Đắk Lắk đi tỉnh Bình Dương. Trong quá trình di chuyển

K có dùng xe để ăn cơm, tưới nước làm mát động cơ và hệ thống phanh. Đến khoảng 00 giờ 45 phút ngày 10-01-2019, K điều khiển xe ô tô đi đến đoạn dốc Ông Bò thuộc thôn 5, xã T, huyện Đ. Đây là đoạn đường đã được cơ quan quản lý lắp đặt các biển báo giao thông cảnh báo đi chậm, thường xảy ra tai nạn, xuống dốc liên tục, có nhiều chỗ ngoặt nguy hiểm về cả bên phải và bên trái. Tuy quan sát thấy các biển báo nhưng K đã chủ quan, không chuyển số động cơ từ cấp số lớn về cấp số nhỏ để đảm bảo an toàn mà chỉ sử dụng phanh. Việc sử dụng phanh liên tục trên đoạn đường dốc xuống dài, trong điều kiện hàng hóa trên xe ô tô có trọng lượng lớn đã khiến hệ thống phanh mất tác dụng, tốc độ xe tăng dần. Khi đó, K phát hiện ở phía trước cùng chiều có một xe ô tô tải di chuyển với tốc độ chậm nên K điều khiển cho xe vượt bên trái chiếc xe này, rồi điều khiển xe ô tô trở lại phần đường bên phải. Đến đoạn gần đến chân dốc, K tiếp tục phát hiện ở phía trước cùng chiều có 02 xe ô tô khách giường nằm nên K đánh tay lái, điều khiển xe ô tô đi sang phần đường ngược chiều để vượt cả 02 xe nói trên. Tuy nhiên, lúc này có nhiều xe ô tô đi ngược chiều nối đuôi nhau, nên K điều khiển xe ô tô di chuyển sang lại phần đường bên phải. Do không còn kiểm soát được tốc độ nên xe ô tô do K điều khiển đã tông vào đuôi xe ô tô khách biển kiểm soát 51B – 227.83, khiến xe ô tô này bị xoay theo chiều từ trái sang phải và văng vào hệ thống tường hộ lan bên trái đường. Anh Nguyễn Chí C là hành khách trong xe trên bị văng ra ngoài và bị thương tích. Sau đó, xe ô tô tải do K điều khiển tiếp tục tông vào đuôi xe khách biển kiểm soát 47B – 002.47, lúc này lái xe Trần Đình T phát hiện vụ tai nạn nên chủ động xử lý tình huống, đạp phanh xe ô tô để dìm xe ô tô tải do K điều khiển xuống chân dốc rồi dừng lại.

Tại biên bản giám định an toàn kỹ thuật ô tô số 198/SGTVT-VT ngày 28/01/2019 của Sở Giao thông vận tải tỉnh Đắk Nông kết luận: Sau tai nạn ô tô biển kiểm soát 61C – 007.42 bị hư hỏng nặng. Hiện tại xe không hoạt động được nên không xác định được tình trạng an toàn kỹ thuật của xe.

Tại bản kết luận giám định Pháp y về thương tích số 40/TgT ngày 29/03/2019 của Trung tâm pháp y tỉnh Kon Tum kết luận: Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể anh Cg tại thời điểm giám định là 43,58%, làm tròn 44%.

Tại bản kết luận định giá số 51/KLHDĐG ngày 01/12/2019, số 53/KLHDĐG ngày 06/12/2019 và số 54/KLHDĐG ngày 06/12/2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Đắk R'Lấp kết luận: Xe ô tô, loại xe khách giường nằm, hiệu Thaco, biển kiểm soát 51B – 227.83 bị hư hỏng, tổng giá trị thiệt hại 276.739.020đồng; xe ô tô, loại xe khách giường nằm, hiệu Tracomeco Universe, biển kiểm soát 47B – 022.47 bị hư hỏng, tổng giá trị thiệt hại 120.805.800đồng; xe ô tô loại xe tải có mui, hiệu Chenglong, biển kiểm soát 61C – 007.42 bị hư hỏng, tổng giá trị thiệt hại 96.015.000đồng; 28m tường hộ lan mềm bằng thép mạ kẽm bị hư hỏng với tổng giá trị thiệt hại 24.392.160đồng.

Tổng giá trị tài sản bị hư hỏng do vụ tai nạn giao thông trên là 517.951.980đồng. Tổng giá trị thiệt hại về tài sản do Hoàng Thế K gây ra cho người khác là 421.936.980đồng.

Bản án số: 83/2021/HS-ST ngày 25-11-2021 của Tòa án nhân dân huyện Đắk R'Lấp đã quyết định: Tuyên bố bị cáo Hoàng Thế K phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Áp dụng điểm d khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Hoàng Thế K 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù. Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về trách nhiệm dân sự, xử lý vật chứng, án phí và thông báo quyền kháng cáo.

Ngày 06-12-2021, bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội của mình và việc Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” là đúng, không oan. Tuy nhiên, bị cáo thay đổi nội dung kháng cáo, xin được hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Nông sau khi phân tích các tình tiết của vụ án, đề nghị Hội đồng xét xử: Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Thế K, sửa Bản án sơ thẩm số: 83/2021/HS-ST ngày 25-11-2021 của Tòa án nhân dân huyện Đắk R'Lấp về phần hình phạt. Áp dụng điểm d khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Hoàng Thế K 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, cho bị cáo hưởng án treo, thời gian thử thách 03 (ba) năm, tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Bị cáo không có ý kiến bào chữa, tranh luận.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Bản án số: 83/2021/HS-ST ngày 25-11-2021 của Tòa án nhân dân huyện Đắk R'Lấp đã kết án bị cáo Hoàng Thế K phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm d khoản 1 Điều 260 là có căn cứ, đúng pháp luật.

[2]. Xét kháng cáo của bị cáo, Hội đồng xét xử phúc thẩm xét thấy:

[2.1]. Về tố tụng: Ngày 25-11-2021, Tòa án nhân dân huyện Đắk R'Lấp xét xử sơ thẩm, ngày 06-12-2021, bị cáo có đơn kháng cáo. Kháng cáo của bị cáo gửi đến Tòa án trong thời hạn luật định, hình thức và nội dung phù hợp với quy định tại Điều 332, 333 Bộ luật Tố tụng hình sự, nên được chấp nhận xem xét theo trình

tự xét xử phúc thẩm. Tại phiên tòa, bị cáo thay đổi nội dung kháng cáo xin được hưởng án treo, việc thay đổi này trong phạm vi quy định tại khoản 1 Điều 342 Bộ luật Tố tụng hình sự nên được chấp nhận.

[2.2]. Về nội dung:

[2.2.1]. Xét kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo, HĐXX xét thấy:

Tòa án cấp sơ thẩm quyết định hình phạt đối với bị cáo mức 01 năm 06 tháng tù là có căn cứ. Tuy nhiên, tại phiên tòa phúc thẩm, ngoài những tình tiết giảm nhẹ cấp sơ thẩm đã áp dụng (bị cáo phạm tội lần đầu, sau khi phạm tội đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đã tự nguyện bồi thường một phần thiệt hại; cha bị cáo được Nhà nước tặng thưởng Huy chương kháng chiến), bị cáo cung cấp thêm tình tiết giảm nhẹ mới là gia đình có hoàn cảnh khó khăn, đồng thời hành vi phạm tội của bị cáo là do vô ý. Bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, đủ điều kiện để được hưởng án treo theo quy định tại Điều 65 Bộ luật Hình sự và Nghị quyết số: 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15-5-2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao. Xét thấy kháng cáo của bị cáo và đề nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Nông là có căn cứ và không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội, mà cho bị cáo hưởng án treo dưới sự giám sát, giáo dục của chính quyền địa phương và gia đình bị cáo cũng đảm bảo được mục đích của hình phạt và thể hiện tính khoan hồng của Nhà nước ta. Vì vậy, Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo, sửa Bản án sơ thẩm số: 83/2021/HS-ST ngày 25-11-2021 của Tòa án nhân dân huyện Đắk R'Lấp về phần hình phạt

[2.2.2]. Về xác định tư cách tố tụng:

Trong vụ án này, anh Nguyễn Chí C bị thương tích với tỷ lệ tổn thương cơ thể 44% (dưới mức khởi điểm 61%) nên không phải là bị hại, tuy nhiên anh C là người chịu thiệt hại do bị cáo gây ra và có đơn yêu cầu bồi thường thiệt hại, do đó phải xác định anh C là Nguyên đơn dân sự theo quy định tại Điều 63 Bộ luật Tố tụng hình sự. Cấp sơ thẩm xác định anh C là người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan là không đúng quy định của pháp luật. Tuy nhiên, quyền lợi của anh C đã được giải quyết đảm bảo, anh C không có kháng cáo, Viện kiểm sát không có kháng nghị nên cấp phúc thẩm nêu ra để cấp sơ thẩm rút kinh nghiệm.

[3]. Về án phí: Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[4]. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Thế K, sửa Bản án sơ thẩm số: 83/2021/HS-ST ngày 25-11-2021 của Tòa án nhân dân huyện Đăk R'Lấp về phần hình phạt.

1. Áp dụng d khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Hoàng Thế K 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”, cho bị cáo hưởng án treo, thời gian thử thách 03 (ba) năm, tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo Hoàng Thế K cho Ủy ban nhân dân xã N, huyện Đ, tỉnh Nghệ An giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú trong việc giám sát và giáo dục bị cáo.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật Hình sự.

2. Về án phí: Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

4. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TANDTC (Vụ I);
- VKSND tỉnh Đăk Nông;
- Sở Tư pháp tỉnh Đăk Nông;
- Phòng HSNVCS - CA tỉnh Đăk Nông;
- CQ.CSĐT - CA tỉnh Đăk Nông;
- TAND huyện Đăk R'Lấp;
- VKSND huyện Đăk R'Lấp;
- Chi cục THADS huyện Đăk R'Lấp;
- CA huyện Đăk R'Lấp;
- Bị cáo;
- Ủy ban nhân dân xã K, huyện N, tỉnh Nghệ An;
- Lưu: Tổ HCTP, HS.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký và đóng dấu)

Nguyễn Xuân Chiến